**Zeitschrift:** Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany

**Herausgeber:** Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève

**Band:** 6 (1934-1936)

**Artikel:** Note sur deux espèces d'Asplenium

**Autor:** Becherer, A.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-879097

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# NOTE SUR DEUX ESPÈCES D'ASPLENIUM

PAR

**A. BECHERER**

## I

Au cours de nos travaux de classement des Fougères des herbiers du Conservatoire Botanique de Genève, nous avons eu récemment la chance de trouver dans l'herbier Burmann un échantillon original de *Trichomanes aethiopicum* Burm. (*Fl. Cap. Prodr.*, p. 28$^{bis}$ [1768]), espèce considérée comme douteuse [1] par les ptéridologues (v. Christensen, *Index Filicum*, p. 635 [1906]). Nous avons constaté de prime abord (et un examen plus minutieux est venu le confirmer) que cette plante n'est autre chose que l'*Asplenium praemorsum* Sw., espèce tropicale et subtropicale bien connue et assez répandue en Afrique du Sud. [2]

Notre découverte nous a obligé à revoir la nomenclature de cette dernière espèce et il nous a été nécessaire, pour raison de priorité, de créer un nouveau nom, *Asplenium aethiopicum*, basé sur le nom de Burmann. Nous donnerons ci-dessous la liste des synonymes principaux.

---

[1] La diagnose donnée par Burmann (l.c.) est trop courte pour qu'on puisse identifier l'espèce sans avoir connaissance de la plante elle-même. — A part le *Trichomanes aethiopicum*, Burmann (l.c.) énumère un second *Trichomanes: T. adianthoides*, qui est, d'après les synonymes de Plukenet et de Burmann père, le *T. adiantoides* de Linné, espèce devenue également un *Asplenium (A. falcatum* Lam. = *A. adiantoides* Christensen, non Lam., nec Raddi, nec Raoul).

[2] Cf. p. ex. Thom. R. Sim, *The ferns of South Africa*, 2$^{me}$ éd., p. 163 et suiv. (1915); Jos. Burtt Davy, *Manual of the flowering plants and ferns of the Transvaal*, etc., part I, p. 84 (1926).

*Trichomanes aethiopicum* Burm. *Fl. Cap. Prodr.*, p. 28*bis* [1] (1768). — *Asplenium lanceolatum* Forsk. *Fl. aeg.-arab.*, Cent. VII, nr. 4, p. 185 (1775); Becherer in *Ber. Schweiz. Bot. Ges.* XXXVIII, p. 27 et 180 (1929). — *Acrostichum filare* Forsk. l.c., p. 184 (1775) sec. A.H.G. Alston in *Journ. of Bot.* LXXII, n°. 861, Suppl., p. 4 (1934). — *Aspl. adiantoides* Lam. *Encycl.* II, p. 309 (1786-88). — *Aspl. praemorsum* Sw. *Prodr.*, p. 130 (1788); Christ *Farnkr. d. Erde*, p. 204 (1897); Christensen *Index Fil.*, p. 127 (1905). — *Aspl. falsum* Retz. *Obs.* VI, p. 38 (1791). — *Aspl. furcatum* Thunb. *Prodr. Fl. Cap.*, p. 172 (1800). — *Aspl. canariense* Willd. *Spec. pl.* V, p. 339 (1810). — *Aspl. filare* A.H.G. Alston l. c., p. 4 (1934). — *Aspl.* **aethiopicum** Becherer hoc loco, comb. nova.

II

Dans ses *Farnkräuter der Schweiz*, [2] p. 84 (1900), notre vénéré maître Hermann Christ (1833-1933) a attiré l'attention des botanistes sur un *Asplenium* publié, en 1869, par Le Grand sous le nom d'*A. Halleri* var. *foresiacum* et intermédiaire entre l'*A. fontanum* (L.) Bernh. et l'*A. obovatum* Viv. (= *A. lanceolatum* Hudson) [3]. Cette fougère (connue de la France, de l'Espagne, de l'Italie, de la Sardaigne, de la Corse et de l'Algérie) a été admise par Christ (l. c.) comme une espèce à laquelle

[1] Le *Prodromus* de Burmann contient 32, et non pas 28 pages comme l'indique Pritzel, mais les quatre dernières pages portent, par suite d'une faute typographique, la numérotation répétée des pages 26 à 28 au lieu de 29 à 32.

[2] Ce mémoire de Christ qui a paru comme vol. II, n°. 1 (1900) des *Beiträge zur Kryptogamenflora der Schweiz* (K. J. Wyss, Berne) et qui contient une bonne figure (p. 85) et la diagnose différentielle (p. 86) de l'*Asplenium foresiense* (foresiacum) a échappé à E. Malinvaud qui, dix ans plus tard, consacra une étude à cette espèce (*Bull. Soc. Bot. France* LVII, p. 357 [1910]). — Remarquons à cette occasion que dans l'*Index Londinensis* (1929-31), il n'est fait aucune mention des figures, au total de 28, de l'ouvrage de Christ.

[3] Dans une note antérieure (*Pteridologische Beiträge*, in *Ber. Schweiz. Bot. Ges.* XXXVIII, p. 26 et suiv. [1929]), nous avons proposé — et Christensen (*Index Filicum, Suppl. tert.*, p. 36 [1934]) nous a suivi — de remplacer le nom *Asplenium lanceolatum* Hudson (1778) (non Forskal [1775]) par le nom *A. obovatum* Viv. (1824) *sens. emend.* Le fait que le nom *A. lanceolatum* Forskal est maintenant tombé dans la synonymie ne change en rien notre point de vue (cf. art. 61 des Règles de nomenclature adoptées par le Congrès de Cambridge).

il a donné le nom d'*A. foresiacum* (Le Grand) Christ. Cette manière de voir a été adoptée par Christensen et d'autres.

Cependant, quand on attribue à cet *Asplenium* une valeur spécifique, on doit le nommer *A. foresiense*, et non pas *A. foresiacum*, ainsi que le montre la liste suivante.

*Asplenium Halleri* var. *foresiacum* Le Grand in *Bull. Soc. Bot. France* XVI, p. 61 (1869). — *A. forisiense* Le Grand *Statist. bot. du Forez*, p. 252 (1873) (nomen in textu, sub *A. Halleri*). — *A. refractum* Rupin *Cat. Pl. Corrèze*, p. 266 (1884) (non Moore) [1]. — *A. fontanum* var. *macrophyllum* St-Lager in Cariot *Etude d. fleurs*, ed. 8, p. 963 (1889) ; Le Grand *Fl. du Berry*, ed. 2, p. 383 (1894). — *A. Halleri* var. *intermedium* Girardet ex Viviand - Morel in *Bull. trimestr. Soc. Bot. Lyon* 1891, n°. 1, p. 9 (1891). — *A.* **foresiense** Le Grand ex Sudre in *Revue de Bot.* XII, p. 29 (1894) (descriptio). — *A. fontanum* var. *Foresiaca* Rey-Pailhade *Foug. France*, p. 24 (1895 ?); *(foresiacum)* Fiori *N. Fl. an. Ital.* I, p. 26 (1923). — *A. lanceolatum* var. *Foresiaca* Rey-Pailhade l.c., p. 28 (1895?). — *A. fontanum* ssp. *foresiacum* Christ *Foug. d. Alpes Marit.*, p. 14 (1900) ; Briquet *Prodr. Fl. Corse* I, p. 20 (1910) ; Aschers. et Graebn. *Syn. d. mitteleurop. Fl.*, ed. 2, I, p. 96 (1912). — *A. foresiacum* Christ *Farnkräuter d. Schweiz*, p. 84 (1900) ; Le Grand in *Revue de Bot. syst. et de Géogr. bot.* II, p. 105 (1904) ; Christensen *Index Fil.*, p. 112 (1905). — *A. Numidicum* Trabut in Battandier et Trabut *Fl. de l'Algérie et de la Tunisie*, p. 403 (1902). — *A. lanceolatum* ssp. *foresiacum* Fiori et Béguinot *Schedae ad Fl. ital. exsicc.*, fasc. VIII, p. 121 (1910); Rouy *Fl. France* XIV, p. 440 (1913). — *A. Halleri* ssp. *foresiacum* Douin in Bonnier *Fl. de France, Suisse et Belg.* XII, p. 100 (1934).

Il résulte de cette synonymie que les noms *A. forisiense* Le Grand (1873) et *A. refractum* Rupin (1884) ne sont pas valables et que c'est Sudre qui a le premier publié légalement notre *Asplenium* comme une espèce. D'après les Règles de nomenclature [2], cet auteur a été libre de choisir l'épithète spécifique. Sudre ayant nommé l'espèce *A. foresiense*, en ajoutant l'autorité de Le Grand, c'est ce nom qui doit être conservé.

---

[1] L'*A. refractum* Moore *Ferns of Gr. Brit. and Irel.*, sub tab. XXXV[a] (1855) = *A. ebeneum* var. *refractum* E. J. Lowe *Nat. Ferns* II, p. 170, tab. XLII (1880) (Ecosse [?]) n'appartient pas à l'*A. foresiense*.

[2] Art. 49 des Règles de Vienne (= art. 58 des Règles de Cambridge).